



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2009/54
7 April 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH AND
FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств

Сто сорок восьмая сессия
Женева, 23-24 июня 2009 года
Пункт 4.2.20 предварительной повестки дня

СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА

Рассмотрение проектов поправок к действующим правилам

Предложение по исправлению 1 к пересмотру 1 Правил № 94
(Лобовое столкновение)

Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP)*

Приведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее сорок четвертой сессии. В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2007/19 без поправок. Он передается на рассмотрение Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административного комитета (AC.1) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/44, пункт 42).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Приложение 3, пункт 2.1.1 изменить следующим образом:

"2.1.1. В соответствии с предписаниями, изложенными в приложении 5, на каждое боковое переднее сиденье устанавливается манекен, оснащенный голеностопным шарниром с углом смещения 45°, который соответствует спецификациям манекена "Гибрид III" 1/ и отвечает предписаниям по регулировке. Голеностопный шарнир манекена должен быть сертифицирован в соответствии с процедурами, изложенными в приложении 10."

Приложение 5, пункт 2.4.3.1 изменить следующим образом:

"2.4.3.1. Точка "Н"

Точка "Н" испытательного манекена-водителя и испытательного манекена-пассажира должна находиться на одинаковом расстоянии в пределах 13 мм по вертикали и в пределах 13 мм по горизонтали от точки, расположенной в 6 мм под точкой "Н", определенной в соответствии с процедурой, изложенной в приложении 6, за исключением того, что длина голеней и бедер механизма определения точки "Н" должна быть скорректирована до 414 и 401 мм вместо 417 и 432 мм, соответственно".

Приложение 10, пункт 1.2 изменить следующим образом:

"1.2. Для испытания используются блоки голени манекена "Гибрид III", левый (86-5001-001) и правый (86-5001-002), оборудованного блоками стопы и голеностопного сустава, левым (78051-614) и правым (78051-615), включая коленный блок.

Для закрепления коленного блока (79051-16 Rev B) на испытательной арматуре используется имитатор нагрузки (78051-319 Rev A)".

Приложение 10, пункт 2.2 изменить следующим образом:

"2.2. Для испытания используются блоки голени манекена "Гибрид III", левый (86-5001-001) и правый (86-5001-002), оборудованные блоками стопы и голеностопного сустава, левым (78051-614) и правым (78051-615), включая коленный блок.

Для закрепления коленного блока (79051-16 Rev B) на испытательной арматуре используется имитатор нагрузки (78051-319 Rev A)".

Приложение 10, пункт 3.2 изменить следующим образом:

"3.2. Для испытания используются блоки голени манекена "Гибрид III", левый (86-5001-001) и правый (86-5001-002), оборудованные блоками стопы голеностопного сустава, левым (78051-614) и правым (78051-615), включая коленный блок. Для закрепления коленного блока (79051-16 Rev B) на испытательной арматуре используется имитатор нагрузки (78051-319 Rev A). На стопу надевается башмак, указанный в пункте 2.9.2 приложения 5".
